

Kommentar:

1 Das Dokument ist entnommen: Autorenkollektiv: Katharina Leski u.a.: Die "Andere" Geschichte, Matthias-Domaschk-Archiv Jena 1993, S. 337. 336. 339. Der Text wurde orthographisch leicht überarbeitet, einige dieser Änderungen werden besonders vermerkt.

2 Den Bericht aus der Kreisdienststelle Jena zeichnen am Ende des Dokuments ab: Leutnant Kühnhold als Leiter der Operativ-Gruppe, Hauptmann Müller als Stellvertretender Leiter der Kreisdienststelle und Leutnant Kutta. Der handschriftlich hinzugefügte Vermerk: "Zu solchen Aussprachen muß in Zukunft der Leiter der Op.-Gr. teilnehmen" schließt aus, daß der unter "ku" laufende, teilweise in Ich-Form Berichtende der Leiter der Operativ-Gruppe Kühnhold ist. Er war bei den Gesprächen nicht dabei. Der Bericht ist also von Leutnant Kutta verfaßt.

Der handschriftliche Vermerk besagt inhaltlich, daß das Vorgehen von Leutnant Kutta bei den drei Kontaktaufnahmen am 15., 16. und besonders am 17. Februar 1962 hätte professioneller ablaufen sollen. Der Bericht zeigt tatsächlich im Geschehensablauf, in Reflexion und Berichtsstil verbesserungswürdige Züge, ist aber wegen seiner Direktheit und wegen des klaren Benennens der Absichten des MfS sehr aufschlußreich und dies nicht nur mit Bezug auf die Kreisdiensstelle Jena.

3 off. = offiziell. Das Nennen des Klarnamens ist nicht typisch, könnte aber damit zusammenhängen, daß in kleineren Städten und in überschaubaren Bereichen, wie der Theologischen Fakultät der Universität Jena, die dafür zuständigen Mitarbeiter ohnehin schwer inkognito bleiben konnten.

4 ESG = Evangelische Studentengemeinde

5 In welcher Weise Hertzsch sich für die Theologiestudenten gegenüber dem MfS einsetzt, wird unten noch deutlicher; vgl. Anm. 29.

6 Diese Begründung erweist die Zusicherung, die Verbindung zum MfS betreffe nicht die Theologische Fakultät, sondern M., als taktisch bestimmt und damit als falsch. Natürlich wollte man über M. auch an die Theologische Fakultät herankommen. Vgl. auch Anm. 22 und 38 und 41.

7 Bemerkenswert, wie M. die Zusicherung der Konspiration sofort einschränkt; vgl. Anm. 49

8 Text: "Tehaterkasine".

9 ergänze: "Weise" oder "Form".

10 Text: "das".